



MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL

BARRA DE SONIDO BAND BS23



Lea atentamente este manual antes de empezar a utilizar este producto. CoolBox no se hace responsable de los problemas surgidos debido a la mala utilización del producto.

FUNCIONES:

Encendido/apagado:

Desliza el botón de encendido/apagado para encender/apagar el altavoz.

Emparejamiento Bluetooth:

Antes de utilizar el altavoz Bluetooth, debe emparejarlo con un dispositivo habilitado para Bluetooth.

1. Cuando el altavoz esté encendido, entrará en modo Bluetooth.
2. En el menú Bluetooth de tu dispositivo, busca nuevos dispositivos y selecciona "Band BS23" para emparejarlo con tu dispositivo.
3. Una vez emparejados correctamente, oirás un sonido de notificación.
4. Si el altavoz se apagó y se volvió a encender, el dispositivo y el altavoz se conectarán automáticamente.

Subir / Bajar Volumen:

Mantenga pulsado el botón (+, -) para ajustar el volumen al nivel deseado.

Pista musical Siguiente / Anterior:

Pulse brevemente el botón (+, -) para ir a la canción siguiente o anterior.

Llamadas:

Cuando haya una llamada entrante, pulse brevemente el botón ► para descolgar/colgar la llamada. Pulse dos veces el botón ► para volver a marcar el último número de teléfono saliente. Mantenga pulsado el botón ► durante 1S para rechazar la llamada.

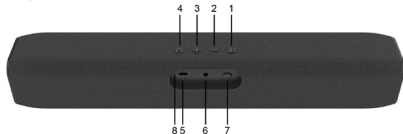
Modo de entrada de audio:

Inserta el cable de audio de 3,5 mm en el puerto de auriculares de

3,5 mm, e inserta el otro conector de 3,5 mm en el reproductor mp3 / mp4 / tu teléfono móvil u otro dispositivo compatible para reproducir tu Música.

Carga:

Inserte el cable de carga en la toma DC 5V, y conecte el USB a un PC o adaptador AC /DC para cargar el altavoz, cuando se carga la luz roja se mantendrá encendido, una vez que la carga completa de la luz roja se apaga.

BOTONES:

1. Reproducir / Pausa.
2. Pista anterior / Bajar volumen.
3. Siguiente pista / Subir volumen.
4. Botón Bluetooth / Aux in
5. Puerto DC 5V Tipo-C: Para conectar con cable USB para cargar.
6. Toma AUX IN: Inserte el cable de entrada de línea para entrar en el modo de entrada de audio.
7. Para encender / apagar el altavoz.
8. Luz azul del LED del altavoz

ESPECIFICACIONES:

- Bluetooth: Bluetooth v5.3
- Alcance: 10 m

- Potencia: 10W RMS x2
- Frecuencia: 100Hz ~ 20kHz
- Impedancia; 4 Ohmios
- Relación señal/ruido: >= 80dB
- Driver (diámetro): 57 mm x 2
- Alimentación: DC5V (conexión USB-C)
- Batería: Interna, no extraíble, 2400mAh
- Tiempo de carga: 2,5 horas
- Dimensiones: 406 x 70 x 73 mm
- Peso neto: 755 g
- Color: Gris
- Accesorios: Cable de carga USB-C

CONTENIDO DEL PAQUETE:

- Altavoz.
- Cable de carga USB-C y cable AUX
- Manual de usuario

SEGURIDAD:

- 1- Lea atentamente este manual y sus instrucciones de seguridad para evitar problemas futuros
- 2- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, sol directo, y objetos afilados.
- 3- No inserte ningún objeto metálico en el dispositivo, puede producir un cortocircuito.
- 4- No utilice el dispositivo en un clima demasiado seco y evite la carga estática.
- 5- No intente abrir o reparar el dispositivo por cuenta propia, para ello, contacte con nuestro soporte técnico, con una persona especializada o con la tienda donde lo compró.

PROBLEMAS:

FALLO	SOLUCIÓN
No se puede emparejar con otros dispositivos	- Comprueba si el altavoz sigue en proceso de búsqueda o apágalo y enciéndelo de nuevo. - Hay demasiados dispositivos Bluetooth cerca que dificultan la conexión. Apaga otros dispositivos Bluetooth.
El sonido es bajo o distorsionado.	- Compruebe el volumen del dispositivo Bluetooth y ajústelo a un nivel adecuado. - Recargue la batería.
Ocasionalmente la música se detiene.	- Comprueba si se ha superado el alcance de transmisión efectivo del altavoz o si hay algún obstáculo entre el altavoz y otros dispositivos Bluetooth.

RECICLAJE:

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios domésticos dentro de los límites de la Unión Europea.



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. Sin embargo, si debe eliminar este tipo de residuos, es su responsabilidad llevarlos a un punto de recogida desig-

nado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida selectiva de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde puede depositar estos residuos para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el punto de venta donde adquirió este producto.

GARANTÍA

CoolBox garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación y ofrece una garantía limitada de 3 años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde su factura o prueba de compra en un lugar seguro para presentarla junto con la garantía del producto. En caso de problemas con este artículo, por favor, póngase en contacto con el punto de venta donde lo compró, a través del cual obtendrá soporte de garantía dentro de los límites de tiempo indicados anteriormente.

Please read this manual carefully before using this product. CoolBox cannot be held responsible for any problems arising due to misuse of the product.

FUNCTIONS:

On/Off:

Slide the on/off button to turn the speaker on/off.

Bluetooth pairing:

Before using the Bluetooth speaker, you must pair it with a Bluetooth enabled device.

1. When the speaker is turned on, it will enter Bluetooth mode.
2. In the Bluetooth menu of your device, search for new devices and select "Band BS23" to pair it with your device.
3. Once successfully paired, you will hear a notification sound.
4. If the speaker was turned off and then turned on again, the device and speaker will automatically connect.

Volume Up / Volume Down:

Press and hold the (+, -) button to adjust the volume to the desired level.

Next / Previous music track:

Short press the (+, -) button to go to the next or previous song.

Calls:

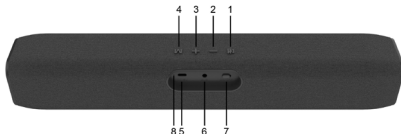
When there is an incoming call, briefly press the ► button to pick up / hang up the call. Press the ► button twice to redial the last outgoing phone number. Press and hold the ► button for 1S to reject the call.

Audio input mode:

Insert the 3.5mm audio cable into the 3.5mm headphone port, and insert the other 3.5mm jack into the mp3 / mp4 player / your mobile phone or other compatible device to play your Music.

Charging:

Insert the charging cable into the DC 5V socket, and connect the USB to a PC or AC/DC adapter to charge the speaker, when charging the red light will stay on, once charging complete the red light will turn off.

BUTTONS:

1. Play / Pause.
2. Previous track / Volume down.
3. Next track / Volume up.
4. Bluetooth / Aux in switch button
5. DC 5V Type-C port: To connect with USB cable for charging.
6. AUX IN jack: Insert Line-in cable to enter Audio In Mode.
7. To Power On / Off the speaker.
8. Speaker LED blue light

SPECIFICATIONS:

- Bluetooth: Bluetooth v5.3
- Range: 10 m
- Power: 10W RMS x2
- Frequency: 100Hz ~ 20kHz
- Impedance: 4 Ohms
- Signal to noise ratio: ≥ 80 dB
- Driver (diameter): 57 mm x 2
- Power supply: DC5V (USB-C connection)

- Battery: Internal, non-removable, 2400mAh
- Charging time: 2.5 hours
- Dimensions: 406 x 70 x 73 mm
- Net weight: 755 g
- Colour: Grey
- Accessories: USB-C charging cable

PACKAGE CONTENTS:

- Speaker.
- USB-C charging cable and AUX cable
- User manual

SAFETY:

- 1- Read this manual and its safety instructions carefully to avoid future problems.
- 2- Keep the device away from sources of heat, direct sunlight, and sharp objects.
- 3- Do not insert any metallic object into the device, it may cause a short circuit.
- 4- Do not use the device in very dry weather and avoid static charge.
- 5- Do not try to open or repair the device by yourself, for this, contact our technical support, a specialised person or the shop where you bought it.

PROBLEMS:

FAILURE	SOLUTION
Cannot pair with other devices	- Check if the speaker is still searching or turn it off and on again. - There are too many Bluetooth devices nearby making it difficult to connect. Turn off other Bluetooth devices.
Sound is low or distorted.	- Check the volume of the Bluetooth device and adjust it to an appropriate level. - Recharge the battery.
Occasionally the music stops.	- Check if the effective transmission range of the speaker has been exceeded or if there is an obstacle between the speaker and other Bluetooth devices.

RECYCLING:

Disposal of waste electrical and electronic equipment by domestic users within the limits of the European Union.



This symbol on the product or on its packaging indicates that the product should not be disposed of with household waste. However, if you must dispose of such waste, it is your responsibility to take it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Recycling and separate collection of this waste at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that recycling

protects human health and the environment.

For more information about where you can deposit this waste for recycling, please contact your local city authorities, your household waste disposal service or the point of sale where you purchased this product.

WARRANTY

CoolBox warrants this product to be free from manufacturing defects and offers a 3-year limited warranty from the date of purchase. Please keep your invoice or proof of purchase in a safe place for presentation with the product warranty.

In case of problems with this item, please contact the point of sale where you purchased it, through which you will obtain warranty support within the time limits stated above.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit. Cool-Box ne peut être tenu responsable de tout problème lié à une mauvaise utilisation du produit.

FONCTIONS :

Marche/Arrêt :

Faites glisser le bouton marche/arrêt pour allumer/éteindre le haut-parleur.

Appairage Bluetooth :

Avant d'utiliser l'enceinte Bluetooth, vous devez la coupler avec un appareil compatible Bluetooth.

1. lorsque le haut-parleur est allumé, il passe en mode Bluetooth.
2. Dans le menu Bluetooth de votre appareil, recherchez de nouveaux appareils et sélectionnez "Band BS23" pour l'appairer avec votre appareil.
3. Une fois l'appairage réussi, vous entendrez un son de notification.
4. Si le haut-parleur a été éteint puis rallumé, l'appareil et le haut-parleur se connecteront automatiquement.

Augmentation / diminution du volume :

Maintenez enfoncée la touche (+, -) pour régler le volume au niveau souhaité.

Piste musicale suivante / précédente :

Appuyez brièvement sur le bouton (+, -) pour passer à la chanson suivante ou précédente.

Appels :

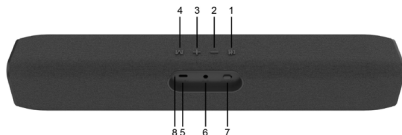
En cas d'appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton ► pour prendre / raccrocher l'appel. Appuyez deux fois sur le bouton ► pour recomposer le dernier numéro de téléphone sortant. Appuyez sur le bouton ► et maintenez-le enfoncé pendant 1S pour rejeter l'appel.

Mode d'entrée audio :

Insérez le câble audio de 3,5 mm dans le port du casque de 3,5 mm, et insérez l'autre prise de 3,5 mm dans le lecteur mp3 / mp4 / votre téléphone portable ou tout autre appareil compatible pour écouter votre musique.

Chargement :

Insérez le câble de chargement dans la prise DC 5V, et connectez l'USB à un PC ou à un adaptateur AC/DC pour charger le haut-parleur, le voyant rouge reste allumé pendant le chargement, et le voyant rouge s'éteint une fois le chargement terminé.

BOUTONS :

1. lecture / pause.
2. Piste précédente / Diminution du volume.
3. piste suivante / Augmentation du volume.
4. Bouton Bluetooth / Aux in
5. Port DC 5V Type-C : à connecter avec un câble USB pour la recharge.
6. Prise AUX IN : Insérez le câble d'entrée de ligne pour passer en mode d'entrée audio.
7. Pour allumer/éteindre le haut-parleur.
8. Voyant LED bleu sur le haut-parleur

SPÉCIFICATIONS :

- Bluetooth : Bluetooth v5.3
- Portée : 10 m
- Puissance : 10W RMS x2
- Fréquence : 100Hz ~ 20kHz
- Impédance : 4 Ohms
- Rapport signal/bruit : ≥ 80 dB
- Conducteur (diamètre) : 57 mm x 2
- Alimentation : DC5V (connexion USB-C)
- Batterie : interne, non amovible, 2400mAh
- Temps de charge : 2,5 heures
- Dimensions : 406 x 70 x 73 mm
- Poids net : 755 g
- Couleur : Gris
- Accessoires : câble de charge USB-C

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- Enceinte.
- Câble de charge USB-C et câble AUX
- Manuel d'utilisation

SÉCURITÉ :

- 1- Lisez attentivement ce manuel et ses consignes de sécurité pour éviter tout problème ultérieur.
- 2- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil et des objets tranchants.
- 3- N'insérez pas d'objet métallique dans l'appareil, cela pourrait provoquer un court-circuit.
- 4- Ne pas utiliser l'appareil par temps très sec et éviter les charges statiques.
- 5- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même, pour cela, contactez notre support technique, une personne spécialisée

ou le magasin où vous l'avez acheté.

PROBLÈMES :

DÉFAUT	SOLUTION
Impossible de jumeler avec d'autres appareils	- Vérifiez si l'enceinte est toujours en cours de recherche ou éteignez-la et rallumez-la. - Il y a trop d'appareils Bluetooth à proximité, ce qui rend la connexion difficile. Désactivez les autres appareils Bluetooth.
Le son est faible ou déformé.	- Vérifiez le volume de l'appareil Bluetooth et réglez-le à un niveau approprié. - Rechargez la batterie.
La musique s'arrête parfois.	- Vérifiez si la portée de transmission effective du haut-parleur a été dépassée ou s'il y a un obstacle entre le haut-parleur et d'autres appareils Bluetooth.

RECYCLAGE :

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques par les utilisateurs domestiques dans les limites de l'Union européenne.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Toutefois, si vous devez vous débarrasser de ces déchets, il est de votre responsabilité de les apporter à un point de collecte désigné pour le recyclage.

ge des équipements électriques et électroniques.

Le recyclage et la collecte séparée de ces déchets au moment de leur élimination contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le recyclage protège la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer ces déchets en vue de leur recyclage, veuillez contacter les autorités locales, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

GARANTIE

CoolBox garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et offre une garantie limitée de 3 ans à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre facture ou votre preuve d'achat dans un endroit sûr pour la présenter avec la garantie du produit.

En cas de problème avec cet article, veuillez contacter le point de vente où vous l'avez acheté, par l'intermédiaire duquel vous obtiendrez une assistance au titre de la garantie dans les délais indiqués ci-dessus.

Por favor, leia atentamente este manual antes de utilizar este produto. A CoolBox não pode ser responsabilizada por quaisquer problemas que surjam devido à má utilização do produto.

FUNÇÕES:

Ligar/Desligar:

Deslize o botão ligar/desligar para ligar/desligar o altifalante.

Emparelhamento Bluetooth:

Antes de utilizar o altifalante Bluetooth, é necessário emparelhá-lo com um dispositivo com Bluetooth.

- 1) Quando o altifalante é ligado, entra no modo Bluetooth.
2. No menu Bluetooth do seu dispositivo, procure novos dispositivos e seleccione "Band BS23" para emparelhá-lo com o seu dispositivo.
3. Quando o emparelhamento for bem sucedido, ouvirá um som de notificação.
4. Se o altifalante tiver sido desligado e depois ligado novamente, o dispositivo e o altifalante ligar-se-ão automaticamente.

Aumentar o volume / Diminuir o volume:

Prima sem soltar o botão (+, -) para ajustar o volume para o nível pretendido.

Faixa de música seguinte / anterior:

Prima brevemente o botão (+, -) para ir para a música seguinte ou anterior.

Chamadas:

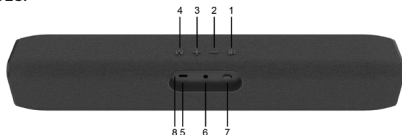
Quando houver uma chamada a receber, prima brevemente o botão ► para atender / desligar a chamada. Prima duas vezes o botão ► para remarcar o último número de telefone efectuado. Prima e mantenha premido o botão ► durante 1S para rejeitar a chamada.

Modo de entrada de áudio:

Insira o cabo de áudio de 3,5 mm na porta de auscultadores de 3,5 mm e insira a outra tomada de 3,5 mm no leitor de mp3 / mp4 / no seu telemóvel ou noutro dispositivo compatível para reproduzir a sua Música.

Carregamento:

Insira o cabo de carregamento na tomada DC 5V e ligue o USB a um PC ou a um adaptador AC/DC para carregar o altifalante. Durante o carregamento, a luz vermelha permanece acesa e, quando o carregamento estiver concluído, a luz vermelha desliga-se.

BOTÕES:

1. reproduzir / pausar.
2. Faixa anterior / Diminuir volume.
3. faixa seguinte / Aumentar volume.
4. Botão Bluetooth / Aux in
5. Porta DC 5V Tipo C: Para ligar com o cabo USB para carregar.
6. Tomada AUX IN: Insira o cabo de entrada de linha para entrar no modo de entrada de áudio.
7. Para ligar/desligar o altifalante.
8. Luz LED azul no altifalante

ESPECIFICAÇÕES:

- Bluetooth: Bluetooth v5.3
- Alcance: 10 m
- Potência: 10W RMS x2
- Frequência: 100Hz ~ 20kHz
- Impedância: 4 Ohms
- Relação sinal/ruído: ≥ 80 dB
- Condutor (diâmetro): 57 mm x 2
- Fonte de alimentação: DC5V (ligação USB-C)
- Bateria: Interna, não removível, 2400mAh
- Tempo de carregamento: 2,5 horas
- Dimensões: 406 x 70 x 73 mm
- Peso líquido: 755 g
- Cor: Cinzento
- Acessórios: Cabo de carregamento USB-C

CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

- Altifalante.
- Cabo de carregamento USB-C e cabo AUX
- Manual do utilizador

SEGURANÇA:

- 1- Leia atentamente este manual e as respetivas instruções de segurança para evitar problemas futuros.
- 2- Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor, luz solar directa e objectos afiados.
- 3- Não insira nenhum objecto metálico no dispositivo, pois pode causar um curto-circuito.
- 4- Não utilizar o aparelho em tempo muito seco e evitar a carga estática.
- 5- Não tente abrir ou reparar o aparelho sozinho, para isso, contacte o nosso serviço de assistência técnica, uma pessoa especializada

ou a loja onde o comprou.

PROBLEMAS:

FALHA	SOLUÇÃO
Não é possível emparelhar com outros dispositivos	- Verifique se o altifalante ainda está a procurar ou desligue-o e volte a ligá-lo. - Existem demasiados dispositivos Bluetooth nas proximidades, o que dificulta a ligação. Desligue outros dispositivos Bluetooth.
O som é baixo ou distorcido.	- Verifique o volume do dispositivo Bluetooth e ajuste-o para um nível adequado. - Recarregue a bateria.
Ocasionalmente, a música pára.	- Verifique se o alcance efectivo de transmissão do altifalante foi excedido ou se existe algum obstáculo entre o altifalante e outros dispositivos Bluetooth.

RECICLAGEM:

Eliminação dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos pelos utilizadores domésticos dentro dos limites da União Europeia.



Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. No entanto, se tiver de eliminar esses resíduos, é da sua responsabilidade levá-los a um ponto de recolha designado para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.

A reciclagem e a recolha separada destes resíduos no momento da eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a garantir que a reciclagem protege a saúde humana e o ambiente.

Para mais informações sobre o local onde pode depositar estes resíduos para reciclagem, contacte as autoridades municipais locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o ponto de venda onde adquiriu este produto.

GARANTIA

A CoolBox garante que este produto está isento de defeitos de fabrico e oferece uma garantia limitada de 3 anos a partir da data de compra. Guarde a factura ou o comprovativo de compra num local seguro para apresentação com a garantia do produto.

Em caso de problemas com este produto, contacte o ponto de venda onde o adquiriu, através do qual obterá apoio da garantia dentro dos prazos acima indicados.

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. CoolBox non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi derivanti da un uso improprio del prodotto.

FUNZIONI:

On/Off:

Far scorrere il pulsante di accensione/spenimento per accendere/spegnere il diffusore.

Accoppiamento Bluetooth:

Prima di utilizzare il diffusore Bluetooth, è necessario associarlo a un dispositivo Bluetooth.

1. Quando il diffusore è acceso, entra in modalità Bluetooth.
2. Nel menu Bluetooth del dispositivo, cercare nuovi dispositivi e selezionare "Band BS23" per associarlo al dispositivo.
3. Una volta effettuato l'accoppiamento, si sentirà un suono di notifica.
4. Se l'altoparlante è stato spento e riacceso, il dispositivo e l'altoparlante si conatteranno automaticamente.

Volume su / Volume giù:

Tenere premuto il pulsante (+ , -) per regolare il volume al livello desiderato.

Traccia musicale successiva / precedente:

Premere brevemente il pulsante (+ , -) per passare al brano successivo o precedente.

Chiamate:

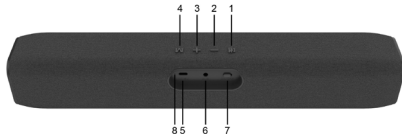
Quando c'è una chiamata in arrivo, premere brevemente il pulsante ► per rispondere o riagganciare la chiamata. Premere due volte il tasto ► per ricomporre l'ultimo numero telefonico in uscita. Tenere premuto il tasto ► per 1S per rifiutare la chiamata.

Modalità di ingresso audio:

Inserire il cavo audio da 3,5 mm nella porta per cuffie da 3,5 mm e inserire l'altro jack da 3,5 mm nel lettore mp3 / mp4 / nel telefono cellulare o in un altro dispositivo compatibile per riprodurre la musica.

Ricarica:

Inserire il cavo di ricarica nella presa DC 5V e collegare l'USB a un PC o a un adattatore AC/DC per caricare il diffusore; durante la ricarica la luce rossa rimarrà accesa, una volta completata la ricarica la luce rossa si spegnerà.

PULSANTI:

1. Riproduzione / Pausa.
2. Traccia precedente / Abbassare il volume.
3. Traccia successiva / Aumenta il volume.
4. Pulsante Bluetooth / Aux in
5. Porta DC 5V Type-C: da collegare al cavo USB per la ricarica.
6. Presa AUX IN: inserire il cavo di ingresso per accedere alla modalità di ingresso audio.
7. Per accendere/spegnere l'altoparlante.
8. Luce LED blu sul diffusore

SPECIFICHE:

- Bluetooth: Bluetooth v5.3
- Portata: 10 m

- Potenza: 10W RMS x2
- Frequenza: 100Hz ~ 20kHz
- Impedenza: 4 Ohm
- Rapporto segnale/rumore: ≥ 80 dB
- Driver (diametro): 57 mm x 2
- Alimentazione: DC5V (connessione USB-C)
- Batteria: interna, non rimovibile, 2400mAh
- Tempo di ricarica: 2,5 ore
- Dimensioni: 406 x 70 x 73 mm
- Peso netto: 755 g
- Colore: grigio
- Accessori: cavo di ricarica USB-C

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- Altoparlante.
- Cavo di ricarica USB-C e cavo AUX
- Manuale d'uso

SICUREZZA:

- 1- Leggere attentamente questo manuale e le relative istruzioni di sicurezza per evitare problemi futuri.
- 2- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, luce solare diretta e oggetti appuntiti.
- 3- Non inserire oggetti metallici nel dispositivo per evitare di provocare un cortocircuito.
- 4- Non utilizzare il dispositivo in condizioni climatiche molto secche ed evitare le cariche elettrostatiche.
- 5- Non tentare di aprire o riparare il dispositivo da soli, per questo rivolgersi al nostro servizio di assistenza tecnica, a una persona specializzata o al negozio in cui è stato acquistato.

PROBLEMI:

FALLIMENTO	SOLUZIONE
Impossibile accoppiarsi con altri dispositivi	- Verificare se il diffusore è ancora in ricerca o spegnerlo e riaccenderlo. - Ci sono troppi dispositivi Bluetooth nelle vicinanze che rendono difficile la connessione. Spegnere gli altri dispositivi Bluetooth.
Il suono è basso o distorto.	- Controllare il volume del dispositivo Bluetooth e regolarlo a un livello adeguato. - Ricaricare la batteria.
A volte la musica si interrompe.	- Controllare se la portata effettiva di trasmissione del diffusore è stata superata o se c'è un ostacolo tra il diffusore e altri dispositivi Bluetooth.

RICICLAGGIO:

Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti domestici entro i limiti dell'Unione Europea.



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Tuttavia, se dovete smaltire tali rifiuti, è vostra responsabilità portarli in un punto di raccolta designato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il riciclaggio e la raccolta differenziata di questi rifiuti al momento dello smaltimento contribuiranno a preservare le risorse naturali e

a garantire che il riciclaggio protegga la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove è possibile depositare questi rifiuti per il riciclaggio, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

GARANZIA

CoolBox garantisce che questo prodotto è privo di difetti di fabbricazione e offre una garanzia limitata di 3 anni dalla data di acquisto. Conservare la fattura o la prova d'acquisto in un luogo sicuro per la presentazione della garanzia del prodotto.

In caso di problemi con questo prodotto, si prega di contattare il punto vendita in cui è stato acquistato, attraverso il quale si otterrà assistenza in garanzia entro i termini sopra indicati.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. CoolBox kann nicht für Probleme verantwortlich gemacht werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

FUNKTIONEN:

Ein/Aus:

Schieben Sie die Ein-/Ausschalttaste, um den Lautsprecher ein- bzw. auszuschalten.

Bluetooth-Kopplung:

Bevor Sie den Bluetooth-Lautsprecher verwenden können, müssen Sie ihn mit einem Bluetooth-fähigen Gerät koppeln.

1. wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird, wechselt er in den Bluetooth-Modus.
2. Suchen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Geräts nach neuen Geräten und wählen Sie "Band BS23", um ihn mit Ihrem Gerät zu koppeln.
3. Nach erfolgreicher Kopplung hören Sie einen Benachrichtigungston.
4. Wenn der Lautsprecher ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet wurde, verbinden sich das Gerät und der Lautsprecher automatisch.

Lauter / Leiser:

Halten Sie die Taste (+ , -) gedrückt, um die Lautstärke auf die gewünschte Stufe einzustellen.

Nächster / Vorheriger Musiktitel:

Drücken Sie kurz die Taste (+ , -), um zum nächsten oder vorherigen Titel zu wechseln.

Anrufe:

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie kurz die ► Taste, um den Anruf anzunehmen/aufzulegen. Drücken Sie die Taste ► zweimal, um die

letzte ausgehende Rufnummer erneut zu wählen. Halten Sie die ► Taste 1 s lang gedrückt, um den Anruf abzuweisen.

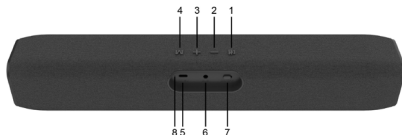
Audioeingangsmodus:

Stecken Sie das 3,5-mm-Audiokabel in den 3,5-mm-Kopfhöreranschluss und die andere 3,5-mm-Buchse in den mp3- / mp4-Player / Ihr Mobiltelefon oder ein anderes kompatibles Gerät, um Ihre Musik abzuspielen.

Aufladen:

Stecken Sie das Ladekabel in die DC 5V-Buchse und verbinden Sie den USB-Anschluss mit einem PC oder einem AC/DC-Adapter, um den Lautsprecher aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht, nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich das rote Licht aus.

TASTEN:



1. abspielen / pausieren.
2. Vorheriger Titel / Lautstärke verringern.
3. nächster Titel / Lautstärke erhöhen.
4. Bluetooth / Aux-in-Taste
5. DC 5V Typ-C-Anschluss: Zum Anschluss eines USB-Kabels zum Aufladen.
6. AUX IN-Buchse: Stecken Sie das Line-In-Kabel ein, um den Audioeingangsmodus zu aktivieren.

7. Zum Ein- und Ausschalten des Lautsprechers.
8. Blaue LED-Leuchte am Lautsprecher

SPEZIFIKATIONEN:

- Bluetooth: Bluetooth v5.3
- Reichweite: 10 m
- Leistung: 10W RMS x2
- Frequenz: 100Hz ~ 20kHz
- Impedanz: 4 Ohm
- Signal-Rausch-Verhältnis: $\geq 80\text{dB}$
- Treiber (Durchmesser): 57 mm x 2
- Stromversorgung: DC5V (USB-C-Anschluss)
- Akku: Intern, nicht herausnehmbar, 2400mAh
- Aufladezeit: 2,5 Stunden
- Abmessungen: 406 x 70 x 73 mm
- Nettogewicht: 755 g
- Farbe: Grau
- Zubehör: USB-C-Ladekabel

VERPACKUNGSGEHALT:

- Lautsprecher.
- USB-C-Ladekabel und AUX kabel
- Benutzerhandbuch

SICHERHEIT:

- 1- Lesen Sie dieses Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um zukünftige Probleme zu vermeiden.
- 2- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, direktem Sonnenlicht und scharfen Gegenständen fern.
- 3- Stecken Sie keine metallischen Gegenstände in das Gerät, dies könnte einen Kurzschluss verursachen.

- 4- Verwenden Sie das Gerät nicht bei sehr trockenem Wetter und vermeiden Sie statische Aufladung.
- 5- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an unseren technischen Kundendienst, an eine spezialisierte Person oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

PROBLEME:

FAILURE	LÖSUNG
Keine Kopplung mit anderen Geräten möglich	- Prüfen Sie, ob der Lautsprecher noch sucht, oder schalten Sie ihn aus und wieder ein. - Es befinden sich zu viele Bluetooth-Geräte in der Nähe, was die Verbindung erschwert. Schalten Sie andere Bluetooth-Geräte aus.
Der Ton ist leise oder verzerrt.	- Überprüfen Sie die Lautstärke des Bluetooth-Geräts und stellen Sie sie auf einen angemessenen Pegel ein. - Laden Sie den Akku wieder auf.
Gelegentlich wird die Musik unterbrochen.	- Prüfen Sie, ob die effektive Übertragungsbereichweite des Lautsprechers überschritten wurde oder ob sich ein Hindernis zwischen dem Lautsprecher und anderen Bluetooth-Geräten befindet.

RECYCLING:

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten durch private Nutzer innerhalb der Grenzen der Europäischen Union.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn Sie es dennoch entsorgen müssen, sind Sie dafür verantwortlich, es zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten zu bringen.

Das Recycling und die getrennte Sammlung dieser Abfälle zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass das Recycling die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

Weitere Informationen darüber, wo Sie diese Abfälle zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst oder der Verkaufsstelle, bei der Sie dieses Produkt gekauft haben.

GARANTIE

CoolBox garantiert, dass dieses Produkt frei von Herstellungsfehlern ist und bietet eine begrenzte Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihre Rechnung oder den Kaufbeleg zur Vorlage bei der Produktgarantie an einem sicheren Ort auf.

Bei Problemen mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben, und erhalten dort innerhalb der oben genannten Fristen Garantieunterstützung.



96 159 00 09

sat@coolbox.es

CoolBox es una marca registrada de POWER CASE IBÉRICA S.L.
CoolBox is a registered trademark from POWER CASE IBÉRICA S.L.

El contenido de esta guía está sujeto a errores tipográficos.
The contents of this guide are subject to typographical errors.